

# Mic

## Chapter 4

English Interlinear

Reference: American Standard Version

נְכוּן	יְהוָה	בֵּית-	הַר	יְהִי	הַיָּמִים	בְּאַחֲרֵית	וְיִהְיֶה	1
established	YHWH	house-of-	mountain-of	will-be	the-days	in-latter	and-it-will-be	
	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0319</a>	<a href="#">H1961</a>	
עַמִּים:	עָלֵיו	וְנָהָרוּ	מִגְבְּעוֹת	הוּא	וְנִשָּׂא	הַהָרִים	בְּרֹאשׁ	
peoples	unto-it	and-will-stream	above-hills	it	and-lifted-up	the-mountains	at-head-of	
			<a href="#">H1389</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H2022</a>		

But in the latter days it shall come to pass, that the mountain of Jehovah's house shall be established on the top of the mountains, and it shall be exalted above the hills; and peoples shall flow unto it.

יְהוָה	הַר-	אֶל-	וְנִעַלְתָּ	וְלָכוּ	וְאָמְרוּ	רַבִּים	גּוֹיִם	וְהָלְכוּ	2
YHWH	mountain-of-	unto-	and-let-us-go-up	come	and-say	many	nations	and-will-go	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H0559</a>			<a href="#">H1980</a>	
וְנִלְכָה	מִדְרָכָיו	וְיִוָּרְנוּ	וְעָקֵב	אֱלֹהֵי	בֵּית	וְאֶל-			
and-we-will-walk	from-His-ways	and-He-will-teach-us	Jacob	God-of	house-of	and-unto-			
<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H1870</a>		<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H0413</a>			
מִירוּשָׁלַם:	יְהוָה	וּדְבַר-	תּוֹרָה	תֵּצֵא	מִצִּיּוֹן	כִּי	בְּאַרְחֻתָיו		
from-Jerusalem	YHWH	and-word-of-	law	will-go-out	from-Zion	for	in-His-paths		
<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H6726</a>		<a href="#">H0734</a>		

And many nations shall go and say, Come ye, and let us go up to the mountain of Jehovah, and to the house of the God of Jacob; and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths. For out of Zion shall go forth the law, and the word of Jehovah from Jerusalem;

רָחוֹק	עַד-	עֲצָמִים	לְגוֹיִם	וְהוֹכִיחַ	רַבִּים	עַמִּים	בֵּין	וְשָׁפֵט	3
far	unto-	mighty	for-nations	and-decide	many	peoples	between	and-He-will-judge	
<a href="#">H7350</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H6099</a>		<a href="#">H3198</a>			<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H8199</a>	
לֹא-	לְמִזְמוֹרוֹת	וְחִנִּיתֵיהֶם	לְאֹתִים	תְּרַבְּתֵיהֶם	וְכַתְּתוּ				
not-	into-pruning-hooks	and-their-spears	into-plowshares	their-swords	and-they-will-beat				
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4211</a>	<a href="#">H2595</a>	<a href="#">H0855</a>	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H3807</a>				
	מִלְחָמָה:	עוֹד	וְלִמְדוּן	וְלֹא-	חֶרֶב	גּוֹי	אֶל-	גּוֹי	וְיִשְׂאוּ
	war	again	will-they-learn	and-not-	sword	nation	unto-	nation	will-lift
	<a href="#">H4421</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H3925</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H2719</a>		<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H5375</a>

and he will judge between many peoples, and will decide concerning strong nations afar off: and they shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruning-hooks; nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.

כִּי-	מִחֲרִיד	וְאֵין	הָאֲנָתוּ	וְתַחַת	גִּפְנוֹ	תַּחַת	אִישׁ	וְיִשְׁבוּ	4
for-	making-afraid	and-none	his-fig-tree	and-under	his-vine	under	each	and-will-sit	
	<a href="#">H2729</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H8384</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H1612</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3427</a>	
					דִּבֶּר:	צְבָאוֹת	יְהוָה	פִּי	
					has-spoken	of-hosts	YHWH	mouth-of	
					<a href="#">H1696</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6310</a>	

But they shall sit every man under his vine and under his fig-tree; and none shall make them afraid: for the mouth of Jehovah of hosts hath spoken it.

5 כִּי כָל־ הַעַמִּים יֵלְכוּ אִישׁ בְּשֵׁם אֱלֹהָיו וְאִנְחֵנוּ וְנִלְכֵד בְּשֵׁם־  
 in-name-of- all- the-peoples each walk in-name-of his-god in-name-of and-we will-walk  
[H8034](#) [H3212](#) [H0587](#) [H0430](#) [H8034](#) [H0376](#) [H3212](#) [H3605](#)

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְעוֹלָם וָעַד : פ  
 — and-ever forever our-God YHWH  
[H5703](#) [H5769](#) [H0430](#) [H3068](#)

For all the peoples walk every one in the name of his god; and we will walk in the name of Jehovah our God for ever and ever.

6 בַּיּוֹם הַהוּא נֹאמַר־ יְהוָה הַצִּלְעָה וְהַנְדָּחָה  
 and-the-outcast the-lame I-will-gather YHWH declares- the-that in-the-day  
[H5080](#) [H6760](#) [H0622](#) [H3068](#) [H5002](#) [H1931](#) [H3117](#)

אֶקְבֹּצָה וְאֲשֶׁר הִרְעֵתִי :  
 I-have-afflicted and-her-whom I-will-assemble  
[H6908](#)

In that day, saith Jehovah, will I assemble that which is lame, and I will gather that which is driven away, and that which I have afflicted;

7 וְשִׁמְתִי וְשִׁמְתִי אֶת־ הַצִּלְעָה לְשֵׁאֲרֵית לְנֹי וְהִנְהִלְאָה עֲצוּם  
 strong into-nation and-the-one-driven-far into-remnant the-lame - and-I-will-make  
[H6099](#) [H1972](#) [H7611](#) [H6760](#) [H0853](#)

וּמִלְךָ וְיְהוָה עֲלֵיהֶם בְּתַר צִיּוֹן מֵעַתָּה וְעַד־ עוֹלָם : פ  
 — forever and-unto- from-now Zion on-Mount over-them YHWH and-will-reign  
[H5769](#) [H5704](#) [H6258](#) [H6726](#) [H2022](#) [H3068](#)

and I will make that which was lame a remnant, and that which was cast far off a strong nation: and Jehovah will reign over them in mount Zion from henceforth even for ever.

8 וְאַתָּה וְאַתָּה מִגְדַל־עֹדֵד עִפְלָה בַת־ צִיּוֹן עָרֶיךָ הַזֹּאתָ וּבָאָה  
 and-you and-you tower-of-flock hill daughter-of- Zion daughter-of- unto-you it-will-come and-will-come  
[H0935](#) [H0857](#) [H5704](#) [H6726](#) [H1323](#) [H4026](#)

הַמְּשֻׁלָּה הַקְּדָשָׁנָה מִמְּלֻכַת יְרוּשָׁלַם :  
 the-dominion the-former kingdom to-daughter-of- Jerusalem  
[H3389](#) [H1323](#) [H4467](#) [H7223](#) [H4475](#)

And thou, O tower of the flock, the hill of the daughter of Zion, unto thee shall it come, yea, the former dominion shall come, the kingdom of the daughter of Jerusalem.

9 עַתָּה לָמָּה תִרְעִי רַע הַמֶּלֶךְ אֵין־ כָּךְ אִם־ יוֹעֲצֶךָ  
 your-counselor or- in-you there-is-no- is-king loud-cry do-you-cry-out why Now  
[H3289](#) [H0369](#) [H4428](#) [H7452](#) [H7321](#) [H4100](#) [H6258](#)

אָבָד כִּי־ הַחֲזִיקְךָ חֵיל כִּי־לָדָה :  
 has-perished that- has-seized-you pain like-one-giving-birth  
[H3205](#) [H2388](#) [H0006](#)

Now why dost thou cry out aloud? Is there no king in thee, is thy counsellor perished, that pangs have taken hold of thee as of a woman in travail?

תִּצְאִי	עַתָּה	כִּי־	כַּיּוֹלְדָה	צִיּוֹן	בַּת־	וְנָחִי	חֹוֹלִי	10
you-will-go-out	now	for-	like-one-giving-birth	Zion	daughter-of-	and-groan	Writhe	
<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H6258</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H6726</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H1518</a>		
	שָׁם	בְּבָבֶל	עַד־	וּבָאת	בַּשָּׂדֶה	וְשָׁכַנְתְּ	מִמְקָרְיָהּ	
	there	Babylon	unto-	and-you-will-come	in-the-field	and-dwell	from-city	
	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H0935</a>		<a href="#">H7931</a>	<a href="#">H7151</a>	
	אִיְבֹוֹתָיִךְ:	מִכַּף	יְהוָה	וַיִּגְאֹלְךָ	שָׁם	תִּנְצְלִי		
	your-enemies	from-hand-of	YHWH	will-redeem-you	there	you-will-be-delivered		
	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H3709</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H5337</a>		

Be in pain, and labor to bring forth, O daughter of Zion, like a woman in travail; for now shalt thou go forth out of the city, and shalt dwell in the field, and shalt come even unto Babylon: there shalt thou be rescued; there will Jehovah redeem thee from the hand of thine enemies.

תִּחַנֶּךָ	הָאֲמָרִים	רַבִּים	גּוֹיִם	עָלֶיךָ	נֶאֱסְפוּ	וְעַתָּה	11
let-her-be-defiled	the-ones-saying	many	nations	against-you	are-gathered	and-now	
<a href="#">H2610</a>	<a href="#">H0559</a>				<a href="#">H0622</a>	<a href="#">H6258</a>	
				עֵינֵינוּ:	בְּצִיּוֹן	וְתַחֲזֵי	
				our-eyes	on-Zion	and-let-gaze	
					<a href="#">H6726</a>	<a href="#">H2372</a>	

And now many nations are assembled against thee, that say, Let her be defiled, and let our eye see our desire upon Zion.

כִּי	עֲצָתוֹ	הֵבִינּוּ	וְלֹא	יְהוָה	מַחְשְׁבוֹת	יָדְעוּ	לֹא	וְהֵמָּה	12
for	His-plan	understand	and-not	YHWH	thoughts-of	know	not	and-they	
	<a href="#">H6098</a>	<a href="#">H0995</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H4284</a>	<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1992</a>	
			גִּרְנָה:		כְּעֵמִיר	קִבְּצָם			
			to-threshing-floor		like-sheaves	He-has-gathered-them			
			<a href="#">H1637</a>		<a href="#">H5995</a>	<a href="#">H6908</a>			

But they know not the thoughts of Jehovah, neither understand they his counsel; for he hath gathered them as the sheaves to the threshing-floor.

	בְּרֹזֶל	אֲשִׁים	קַרְנֶיךָ	כִּי־	צִיּוֹן	בַּת־	וְדוֹשִׁי	קוּמִי	13
	iron	I-will-make	your-horn	for-	Zion	daughter-of-	and-thresh	Arise	
	<a href="#">H1270</a>				<a href="#">H6726</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H1758</a>		
	וְהִתְרַמַּתִּי	רַבִּים	עַמִּים	וְהִדְקֹת	נְחוֹשֶׁת	אֲשִׁים	וּפְרָסְתִּיךָ		
	and-I-will-devote	many	peoples	and-you-will-crush	bronze	I-will-make	and-your-hooves		
				<a href="#">H1854</a>	<a href="#">H5154</a>		<a href="#">H6541</a>		
		הָאָרֶץ:	כָּל־	לְאֲדוֹן	וְחֵילָם	בְּצָעָם	לְיְהוָה		
		the-earth	all-	to-Lord-of	and-their-wealth	their-gain	to-YHWH		
		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0113</a>	<a href="#">H2428</a>	<a href="#">H1215</a>	<a href="#">H3068</a>		

Arise and thresh, O daughter of Zion; for I will make thy horn iron, and I will make thy hoofs brass; and thou shalt beat in pieces many peoples: and I will devote their gain unto Jehovah, and their substance unto the Lord of the whole earth.